

„Power Punch“ 12V DC Jump Start

JSG 9000 mit 12V 9000mAh Lithium Ionen Akku

KURZANLEITUNG • QUICK START GUIDE • AUX • GUIDA DI AVVIO RAPIDO • SNELSTARTGIDS • INDEPENDIENTES

- D** 12V Starthilfe
- GB** 12V starting aid
- F** 12V démarrage
- I** 12V avviamento
- NL** 12V starthulp
- E** 12V ayuda inicial



CE RoHS komform

D Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der axhess GmbH & Co. KG, Industriestrasse 11, 56589 Rheinbrohl. www.axhess.de. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, auch auszugsweise, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in EDV-Anlagen, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung der axhess GmbH & Co. KG. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik, Ausstattung und Design vorbehalten. © Copyright 2015 axhess GmbH & Co. KG

Diese Kurzanleitung ersetzt nicht die Bedienungsanleitung. Achtung! Lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes unbedingt die Bedienungsanleitung! Diese können Sie unter www.axhess.de aufrufen und herunterladen. Steht Ihnen keine Download-Möglichkeit zur Verfügung, senden wir Ihnen auf Anforderung eine gedruckte Version per Post zu.

GB This user's manual is published by axhess GmbH & Co. KG, www.axhess.de. All rights, including translation reserved. No reproduction, even partial, eg. as photocopying, microinsurance lmuung, or storage in computer equipment, without the express written approval of axhess GmbH & Co. KG. Reproduction, even partial, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. Changes in technology, equipment and design reserved. © Copyright 2015 axhess GmbH & Co. KG

This quick guide does not replace the complete manual. Caution! Read before using the device the complete manual! You may access and download the manual at www.axhess.de. Is there now download option available, we will send you upon request a printed version by post.

F Ce MANUEL DE L'UTILISATEUR est publié par axhess GmbH & Co. KG, www.axhess.de. Tous droits, y compris la traduction réservés. Aucune reproduction, même partielle, par exemple. la photocopie, la microassurance lmuung, ou le stockage dans le matériel informatique, sans. l' autorisation expresse écrite de axhess GmbH & Co. KG permis. Toute reproduction, même partielle, est interdite. Le mode d'emploi reflète les spécifications techniques en vigueur au moment de l'impression. Changements dans la technologie, l'équipement et la conception Réservés. © Copyright 2015 axhess GmbH & Co. KG

Cette mini guide ne remplace pas le manuel. Attention! A lire avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous au manuel d'instructions! Vous pouvez consulter et télécharger à www.axhess.de. Vous n'existe aucune option de téléchargement possible nous vous ferons parvenir sur demande une version imprimée par la poste.

I Questo d'Istruzioni manuale è pubblicato da axhess GmbH & Co. KG, www.axhess.de. Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. Nessuna riproduzione, anche parziale, per esempio. come fotocopia, microassicurazione lmuung, o la conservazione in attrezzature informatiche, senza l'espressa autorizzazione scritta di axhess GmbH & Co. KG permesso. La riproduzione, anche parziale, è vietata. Le istruzioni per l'uso rifletterà le caratteristiche tecniche attuali al momento della stampa. Cambiamenti nella tecnologia, attrezzature e design Réservés. © Copyright 2015 axhess GmbH & Co. KG

Questa guida rapida non sostituisce il manuale. Attenzione! Leggere prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che il manuale di istruzioni! È possibile accedere e scaricare a www.axhess.de. Si è alcuna opzione di download disponibile vi invieremo su richiesta una versione cartacea per posta.

NL Deze gebruikershandleiding aandachtig wordt uitgegeven door axhess GmbH & Co. KG, www.axhess.de. Alle rechten, inclusief vertaling, voorbehouden. Geen enkele reproductie, zelfs gedeeltelijk, bijvoorbeeld. als fotokopie, microverzekeringen lmuung, of opslag in computer -apparatuur, zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van axhess GmbH & Co. KG niet toegestaan. Reproductie, zelfs gedeeltelijk, is verboden. De gebruiksaanwijzing weerspiegelen de huidige technische specificaties op het moment van afdrucken. Veranderingen in de technologie, apparatuur en design reserved. © Copyright 2015 axhess GmbH & Co. KG

Deze beknopte handleiding vervangt niet de Manual. Let op! Lees voor gebruik Unit noodzakelijkerwijs de handleiding! U kunt onder bekijken en downloaden www.axhess.de. Als je niet downloaden Optie beschikbaar is, zullen we sturen Out op aanvraag een gedrukte Version per post.

E Este Manual del Usuario es publicado por axhess GmbH & Co. KG, www.axhess.de. Todos los derechos, incluida la traducción reservados. Queda prohibida la reproducción, incluso parcial, por ejemplo. como fotocopia, lmuung microseguros, o el almacenamiento en los equipos informáticos, sin la aprobación por escrito de axhess GmbH & Co. KG permitido. La reproducción, incluso parcial, está prohibido. Las instrucciones de uso reflejar las especificaciones técnicas vigentes en el momento de la impresión. Los cambios en la tecnología, equipamiento y diseño Reserved. © Derechos de Autor 2015 axhess GmbH & Co. KG

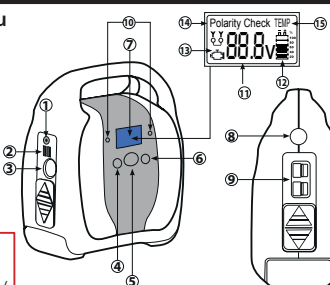
Esta guía de referencia rápida no sustituye al Manual. ¡Atención! Leer antes de usar Unidad necesariamente el manual! Usted puede bajo Vista y descarga www.axhess.de. Si no descargar Opción disponible, le enviaremos Sale a petición de una impresa Versión por correo.

JSG 9000 mit 12V 9000mAh Lithium Ionen Akku

Nur für 12V Fahrzeug-Bordsysteme

Funktionen und Ausstattung

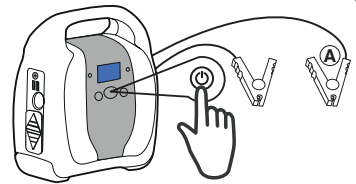
- 1 Ladegerät (13,2V/1A)
- 2 USB Ausgang 2fach 5V 2,1A
- 3 12V Steckdose
- 4 AN / AUS Schalter
- 5 Starthilfe Schalter
- 6 Wahlschalter Arbeits- und Warnlicht
- 7 LC Display Info Fenster
- 8 LED Arbeitslicht
- 9 Steckdose für Starthilfekabel Set
- 10 Ladeanzeige + Warnlicht
- 11 Ladespannungs- und Starthilfe Anzeige
- 12 Ladestandsanzeige in % und Warnlicht
- 13 Starthilfe Bereit Anzeige
- 14 Anschluss Prüfung
- 15 Überhitzungs - Hinweis



Anschluß / Bedienung in Einzelschritten:

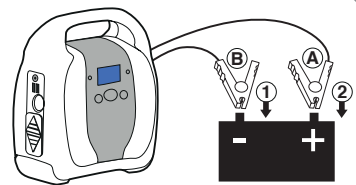
Falls die Fahrzeugbatterie unzugänglich verbaut ist, schließen Sie das Starthilfegerät an die meist im Motorraum befindlichen Lade-/Starthilfe Kontaktstifte an. Die Vorgänge sind mit den hier im weiteren beschriebenen Schritten identisch.

Step 1: Verbinden Sie den Stecker des Starthilfegerätes. Der Stecker muss einrasten. Dazu ist eine gewisse Kraft erforderlich da die Steckverbindung ausgelegt ist.



Betätigen Sie den AN / AUS Schalter Die Ladespannung des Starthilfegerätes muss wenigstens im Bereich 80% oder höher sein um beste Ergebnisse zu erzielen.

Step 2: Mit der Fahrzeugbatterie verbinden Klemmen Sie die schwarze Polklemme (B) an den negativ (-) Pol der Batterie an. Dann klemmen Sie die rote Polklemme (A) an den Pluspol (+) der Batterie an.



Bei Falschanschluss gibt das Gerät einen Warnton ab. Die Starthilfe Taste (rot) blinkt. Im LCD Info Fenster blinkt die Anzeige „V“. Bei „toter Fahrzeugbatterie“ machen Sie weiter mit Step 3B

Step 3A: Starthilfe geben • Starthilfe Taste betätigen um den Ausgang frei zu schalten. Die rote Taste leuchtet.



Anzeige: Das Symbol ist beleuchtet. Weiter mit Step 4A

Step 3B: Nur bei „toter Fahrzeugbatterie“ Betätigen Sie gleichzeitig die Starthilfe Taste und die Licht Taste, halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt. Der Polarity Check wird in dieser Funktion „überbrückt“. Bei Falschanschluss ertönt das Warnsignal. Anschlüsse korrigieren. **Achtung! Kein Kurzschluss-Schutz in dieser Funktion!** Polklemmen nicht zusammen bringen!

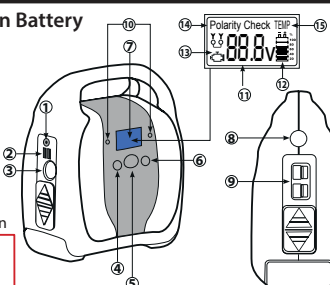
GB Using the Booster Function. Short cut manual. Damages cause by improper use will solely be uses responsibilities.

JFG 9000 12V with built in 9000mAh Lithium Ion Battery

For 12V Systems only

Product function and Features

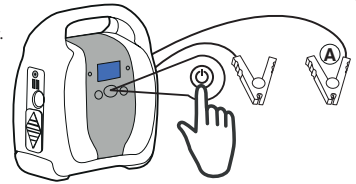
- 1 Charger Input (13,2V/1A)
- 2 Dual USB Power Outlet 5V 2,1A both
- 3 12V Port
- 4 Power Button ON/OFF
- 5 Jump Start Button
- 6 Light Mode Selector
- 7 LC Display
- 8 LED Work Light
- 9 Connector Bosster Cable
- 10 Charging LED & S.O.S.
- 11 Jump Start. Vehicle or Charging Voltage
- 12 Battery Status (built in Battery)
- 13 Jump Start ready Icon
- 14 Polarity Check Icon
- 15 Temperature Warning Icon



Connection / operation step by step:

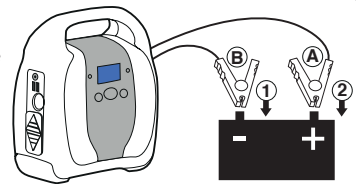
If the vehicle battery is installed inaccessible, connect the device to jump-start the most in the engine compartment situated charging / jumper pins on. The operations are the here described below Steps identical.

Step 1: LCD displays the voltage and capacity of the device battery. Must be 80% for best results. Firmly insert the end of the cable into the Jump Start.



(First time use might feel some resistance to be pushed in all the way).

Step 2: Hook up the vehicle battery Put the black clip (-) terminal attach to the battery negative post or chassis ground. Put the red clip (+) terminal attach to the battery positive post.



Alarm will beep if polarity is wrong conneted. Button will flash in RED and LCD Icon POLARITY CHECK will flash. **** If car battery is completely dead go to Step 3B.**

Step 3A: Ready to crank the vehicle • Press JUMP START button to initiate the boost function.



Anzeige: Das Symbol ist beleuchtet. Weiter mit Step 4A

Step 3B: This applies to DEAD Battery (<9V) situation ONLY. Hold & press JUMP START and LIGHT buttons for 3 sec. to initiate „phantom“ Polarity check. If polarity is wrong the alarm will sound. Correct the connection.

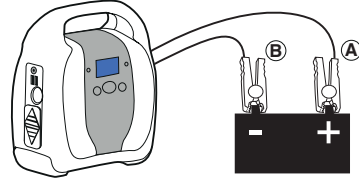
Step 4A: Fahrzeug starten • Stellen Sie sicher, dass das Symbol im LCD Info Fenster beleuchtet und der Ladestand des Starthilfegerätes wenigstens 80% ist. Starten Sie das Fahrzeug. Falls die Starthilfe fehl schlägt, wiederholen Sie Step 3A.



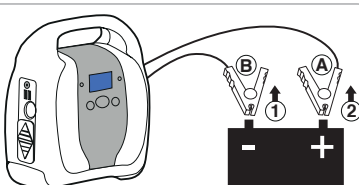
Sollten mehr als 5 Starthilfeversuche vergeblich sein, benötigen Sie anderweitige Hilfe.

Step 4B: YY Sicherheitsprüfung durchlaufen. Bereit für Starthilfe. Bei Falschschluss (Warnton) Polarität korrigieren. Falls der Starthilfeversuch misslingt, wiederholen Sie Step 3B.

Step 5: Wenn Fahrzeug erfolgreich gestartet wurde, schaltet sich die Starthilfefunktion nach 3 Sekunden ab. Bitte Schalten Sie das Gerät AUS.



Step 6: Polklemmen abnehmen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät AUS geschaltet ist.



- 1 Klemmen Sie die schwarze Polklemme (B) vom negativ (-) Batteriepol ab.
- 2 Klemmen Sie die rote Polklemme (A) vom Pluspol (+) der Batterie ab.

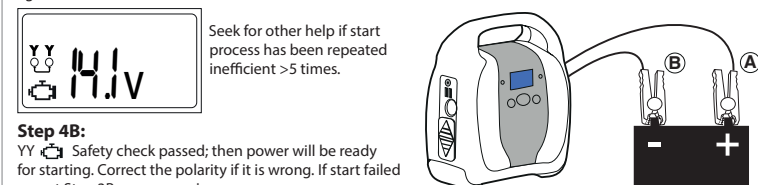
Leistungs-Tabelle

Engine Size	GASOLINE ENGINE					
	D	GB	F	I	NL	E
	Startvermögen Benzin Motor Hubraum	Performance Fuel Engine Enigne size	Capacité de démarrage Motor Diesel Cylindrée	Performance Motore Benzina Cilindrata	Startvermögen Benzinmotor Cilinderinhoud	Potencia Motor Gasolina Cilindrada
	<6.000 ccm				0% Battery	
JSG 9000-12	50% Battery				0% Battery	

Engine Size	DIESEL ENGINE					
	<4.000 ccm	4.000 - 6.000 ccm	6.000 - 9.000 ccm			
JSG 9000-12	50% Battery	0% Battery	50% Battery	0% Battery	50% Battery	0% Battery

Der Batteriestatus, tief entladen, 50% geladen, wie in der Tabelle unten gezeigt bezieht sich auf die jeweilige Fahrzeugbatterie. Die Testresultate beziehen sich auf 25°C / 1 atm.

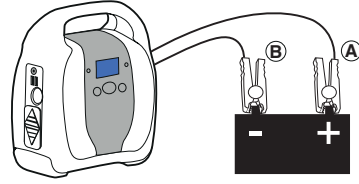
Step 4A: Starting the vehicle • Make sure the is highlighted. Start the vehicle. If start failed repeat Step 3A process again.



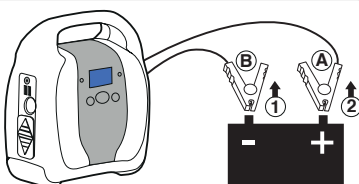
Seek for other help if start process has been repeated inefficient >5 times.

Step 4B: YY Safety check passed; then power will be ready for starting. Correct the polarity if it is wrong. If start failed repeat Step 3B process again. Seek for other help start process has been repeated inefficient >5 times.

Step 5: Once vehicle stated successfully. Once vehicle started JUMP START will turn off within 3 sec.



Step 6: Remove the clamps. Make sure the JUMP START is OFF.



performance-chart

Engine Size	GASOLINE ENGINE					
	D	GB	F	I	NL	E
	Startvermögen Benzin Motor Hubraum	Performance Fuel Engine Enigne size	Capacité de démarrage Motor Diesel Cylindrée	Performance Motore Benzina Cilindrata	Startvermögen Benzinmotor Cilinderinhoud	Potencia Motor Gasolina Cilindrada
	<6.000 ccm				0% Battery	
JSG 9000-12	50% Battery				0% Battery	

Engine Size	DIESEL ENGINE					
	<4.000 ccm	4.000 - 6.000 ccm	6.000 - 9.000 ccm			
JSG 9000-12	50% Battery	0% Battery	50% Battery	0% Battery	50% Battery	0% Battery

The battery status, completely discharged, 50% load, as shown in the table above refers to the respective original vehicle battery. The test results relate to 25 °C / 1 atm.

